385R1832

3.7.85 *EUROOPAN YHTEISÖJEN VIRALLINEN LEHTI* N:o L 173/3

NEUVOSTON ASETUS (ETY) N:o 1832/85,

annettu 27 päivänä kesäkuuta 1985,

herneitä, härkäpapuja ja makeita lupiineja koskevien erityistoimenpiteiden yleisistä säännöistä annetun asetuksen (ETY) N:o 2036/82 muuttamisesta

EUROOPAN YHTEISÖJEN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan talousyhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon herneitä, härkäpapuja ja makeita lupiineja koskevista erityistoimenpiteistä 18 päivänä toukokuuta 1982 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 1431/82(1), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (ETY) N:o 1485/85(2), ja erityisesti sen 3 artiklan 5 kohdan ja 4 artiklan,

ottaa huomioon komission ehdotuksen,

sekä katsoo, että

asetusta (ETY) N:o 2036/82(3), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (ETY) N:o 1734/84(4), on mukautettava ja täydennettävä asetukseen (ETY) N:o 1431/82 tehtyjen viimeisimpien muutosten vuoksi,

asetuksen (ETY) N:o 1431/82 3 artiklan 1 kohdassa säädetään rehujen valmistuksessa käytettäviä herneitä, härkäpapuja ja makeita lupiineja koskevasta yhteisön tuesta, joka on yhtä suuri kuin soijakakkujen käynnistävän kynnyshinnan ja maail- manmarkkinoiden keskihinnan erotuksen osuus; edellä mainitun asetuksen 4 artiklassa säädetään mahdollisuudesta tarkistaa tätä viimeksi mainittua hintaa kilpailevien tuotteiden hintojen mukaan; olisi vahvistettava tuen määrittämisessä käytettävien hintojen erotuksen prosenttiosuudet; järjestelmän jatkumisen varmistamiseksi on syytä säätää, että prosenttiosuuksia sovelletaan asetuksen (ETY) N:o 1485/85 voimaantulosta; olisi täsmennettävä edellytykset, joilla soijakakkujen maailmanmarkkinoiden keskihintaa voidaan mukauttaa,

asetuksen (ETY) N:o 1431/82 2 a artiklassa säädetään käynnistävän kynnyshinnan, kohdehinnan ja vähimmäishinnan kuukausittaisista korotuksista; on suotavaa antaa käyttäjälle mahdollisuus valita päivä, jona hän haluaa tuen maksettavaksi; tämän vuoksi tuen suurus olisi voitava vahvistaa ennakolta hintojen kehityksen mukaan; moitteettoman hallinnon vuoksi olisi otettava käyttöön todistukset, joilla todistetaan tuen määrä ennakolta vahvistetuksi; keinottelun välttämiseksi tällaisessa tapauksessa olisi todistuksen myöntämisen edellytyksenä oltava vakuuden antaminen, jolla käyttäjä sitoutuu hakemaan tuotteiden tunnistamista todistuksen voimassaoloaikana; olisi säädettävä mahdollisuudesta lykätä tuen ennakolta vahvistamista, jos herneiden, härkäpapujen ja makeiden lupiinien markkinatilanne poikkeaa tavanomaisesta, ja

olisi säädettävä mahdollisuudesta säätää siirtymätoimenpiteitä siirryttäessä voimassaolevasta järjestelmästä tässä säädettyyn järjestelmään,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Muutetaan asetus (ETY) N:o 2036/82 seuraavasti:

1) Lisätään 1 artiklan 2 kohtaan alakohdat seuraavasti:

"Lisäksi jos tiettyjen kilpailevien tuotteiden noteeratut hinnat ovat omiaan tekemään niistä erityisen houkuttelevia ja jos tästä aiheutuu tai voi aiheutua menekkivaikeuksia yhteisössä tuotetuille herneille, härkäpavuille ja makeille lupiineille, voidaan keskihintaa tarkistaa siten, että tasapainoisen kilpailun edellytykset säilyvät.

Tarkistus voi vaihdella sen mukaan, onko kyse herneistä, härkäpavuista vai makeista lupiineista, jos menekkivaikeudet kohdistuvat tai voivat kohdistua erityisesti johonkin tai joihinkin näistä tuotteista."

2) Korvataan 3 artiklan 2 kohta seuraavasti:

"2. 'toimitusilmoituksella' ilmoitusta, jolla ensimmäinen ostaja todistaa:

- tuottajan toimittamien tuotteiden määrän ja toimituspäivän,
- sopimuksessa olevat hintaehdot; hintaehdoissa on mainittava, erityisesti jos toimitus on tapahtunut kuukausittaisten korotusten soveltamisen aikana, vähintään yhtä suuri hinta kuin markkinointivuoden alussa voimassa

(1) EYVL N:o L 162, 12.6.1982, s. 28
(2) EYVL N:o L 151, 10.6.1985, s. 7
(3) EYVL N:o L 219, 28.7.1982, s. 1
(4) EYVL N:o L 164, 22.6.1984, s. 3

oleva vähimmäishinta, korotettuna toimituskuukauden mukaan sovellettavien kuukausittaisten korotusten suuruisella summalla."

3) Lisätään 3 artiklaan kohta seuraavasti:

"6. 'tunnistamisella' toimintaa, jolla jäsenvaltion toimivaltainen toimielin vahvistaa asianomaisen hakemuksesta, että herneiden, härkäpapujen ja makeiden lupiinien määrälle, joita hakemus koskee ja jotka täyttävät 6 artiklan 1 kohdan toisessa alakohdassa tarkoitetut edellytykset, myönnettävä tuki on hakemuksen jättöpäivänä voimassa olevan tuen suuruinen."

4) Lisätään artikla seuraavasti:

"3 a artikla

Asetuksen (ETY) N:o 1431/82 3 artiklan 1 kohdassa tarkoitetun erotuksen osuus vahvistetaan:

- 45 prosentiksi herneille ja härkäpavuille,
- 60 prosentiksi makeille lupiineille."

5) Korvataan 4 artiklan 2 kohta seuraavasti:

"2. Tarkastettuaan ilmoituksen jäsenvaltion nimeämän toimielimen on annettava ensimmäiselle ostajalle todistus siitä, että tuottajalle on maksettu hänen toimittamastaan määrästä vähintään vähimmäishinta tarkistettuna tarvittaessa asetuksen (ETY) N:o 1431/82 2 a artiklassa tarkoitetuilla kuukausittaisilla korotuksilla."

6) Korvataan 6 artikla seuraavasti:

"6 artikla

1. Edellä olevassa 4 artiklassa tarkoitetussa tapauksessa myönnettävä tuki on sinä päivänä voimassa olevan tuen suuruinen, jona asianomainen jättää jäsenvaltion toimivaltaiselle toimielimelle herneitä, härkäpapuja ja makeita lupiineja koskevan tunnistamishakemuksen.

Herneiden, härkäpapujen ja makeiden lupiinien tunnistamisen on tapahduttava sen jälkeen, kun ne on tuotu ne käyttävään yritykseen, ja ennen niiden käyttöä.

2. Jäljempänä 3 kohdan mukaisesti tarkistettua 4 kohdassa tarkoitetun todistuksen hakemuksen jättöpäivänä voimassa olevaa tuen määrää sovelletaan kuitenkin asianomaisen hakemuksesta herneiden, härkäpapujen ja makeiden lupiinien määriin, jotka on tunnistettu todistuksen voimassaoloaikana.

3. Jos tuki vahvistetaan ennakolta, tukea koskevan todistuksen hakemuksen jättöpäivänä voimassa olevaa tuen määrää on tarkistettava:

- tuotteille, joille on vahvistettu kohdehinta, kyseisenä päivänä voimassa olevan kohdehinnan ja tunnistamishakemuksen jättöpäivänä voimassa olevan kohdehinnan erotuksen perusteella,

- tuotteille, joille on vahvistettu tuen käynnistävä kynnyshinta, kyseisenä päivänä voimassa olevan käynnistävän kynnyshinnan ja tunnistamishakemuksen jättöpäivänä voimassa olevan käynnistävän kynnyshinnan erotuksen perusteella, tämä erotus kerrottuna tuotteen mukaan jollakin 3 a artiklassa tarkoitetulla prosenttiosuudella sekä korjausmäärällä, jonka laskemisessa otetaan huomioon 1 artiklassa tarkoitettujen perusteiden mukaisesti määritettyjen maailmanmarkkinoiden termiinihintojen suuntaus, samoin kerrottuna tuotteen mukaan jollakin 3 a artiklassa tarkoitetulla prosenttiosuudella.

4. Otetaan käyttöön tukea koskeva todistus, jolla todistetaan tuen ennakolta vahvistaminen. Jäsenvaltioiden on toimitettava todistus jokaiselle hyväksytylle käyttäjälle, joka sitä pyytää ja joka on jäsenvaltion alueella.

Tukea koskeva todistus on voimassa kaikkialla yhteisössä. Odotettaessa yhteisön lomakkeen laatimista, mutta enintään 31 päivään joulukuuta 1985, tukea koskeva todistus on kuitenkin voimassa ainoastaan sen antaneessa jäsenvaltiossa.

Todistuksen myöntäminen edellyttää vakuutta, jolla taataan, että käyttäjä sitoutuu hakemaan herneiden, härkäpapujen tai makeiden lupiinien tunnistamista todistuksen voimassaoloaikana ja joka menetetään kokonaan tai osittain, paitsi ylivoimaisen esteen sattuessa, jos tunnistamishakemusta ei tehdä tässä määräajassa, tai se tehdään ainoastaan osittain.

Tukea koskevan todistuksen voimassaoloaika, joka voi vaihdella sen mukaan, onko kyse tuotteista, joille on vahvistettu kohdehinta vai tuotteista, joille on vahvistettu tuen käynnistävä kynnyshinta, sekä muut yksityiskohtaiset säännöt tämän artiklan soveltamisesta, joissa voidaan säätää erityisesti todistusten myöntämisen määräajasta, annetaan asetuksen (ETY) N:o 1117/78 12 artiklassa säädettyä menettelyä noudattaen.

5. Maksettavan tuen on oltava:

a) 5 artiklan 2 kohdan a ja c alakohdassa tarkoitettujen tuotteiden osalta asetuksen (ETY) N:o 1431/82 3 artiklan 1 kohdassa vahvistetun tuen suuruinen;

b) 5 artiklan 2 kohdan b ja d alakohdassa tarkoitettujen tuotteiden osalta asetuksen (ETY) N:o 1431/82 3 artiklan 2 kohdassa vahvistetun tuen suuruinen."

7) Lisätään artikla seuraavasti:

"6 a artikla

1. Jos herneiden, härkäpapujen ja makeiden lupiinien markkinatilanne yhteisössä poikkeaa tavanomaisesta ja jos tämä tilanne aiheuttaa tai uhkaa aiheuttaa häiriötä yhteisössä korjattujen tuotteiden tavanomaiselle menekille, voidaan päättää lykätä tuen ennakolta vahvistamista markkinoiden tasapainon saavuttamiseen tarvittavaksi ajaksi, jos 6 artiklan 4 kohdassa tarkoitettua todistusta ei ole vielä myönnetty.

2. Tuen ennakolta vahvistamisen lykkäämisestä päätetään asetuksen (ETY) N:o 1117/78 12 artiklassa säädettyä menettelyä noudattaen.

Komissio voi kuitenkin kiireellisessä tapauksessa päättää lykkäämisestä; tällöin lykkääminen ei saa kestää seitsemää päivää kauempaa."

8) Korvataan 10 artiklan toinen kohta seuraavasti:

"Jos tuottaja myy tuotteet, tuki voidaan maksaa ennakolta, jos riittävä takuu on annettu ja jollei muiden asetuksen (ETY) N:o 1117/78 12 artiklassa säädettyä menettelyä noudattaen säädettyjen edellytysten noudattamisesta muuta johdu."

2 artikla

Jos siirtymätoimenpiteet osoittautuvat tarpeellisiksi, niistä säädetään asetuksen (ETY) N:o 1117/78 12 artiklassa säädettyä menettelyä noudattaen.

3 artikla

Tämä asetus tulee voimaan päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä.*

Sitä sovelletaan 1 päivästä heinäkuuta 1985, lukuun ottamatta 1 artiklan 3 kohtaa, jota sovelletaan 13 päivästä kesäkuuta 1985.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Luxemburgissa 27 päivänä kesäkuuta 1985.

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja

A. BIONDI